



ROMÂNIA
JUDEȚUL ARAD
MUNICIPIUL ARAD
CONSILIUL LOCAL

**HOTĂRÂREA nr.124
din 14 aprilie 2009**

**privind aprobarea actului adițional la contractul de închiriere nr.6/2004
pentru imobilul în care funcționează Grădinița cu program normal nr.11**

Consiliul Local al Municipiului Arad,
Având în vedere:

- inițiativa Primarului Municipiului Arad exprimată prin expunerea de motive înregistrată cu nr.17538 din 26.03.2009;
- raportul serviciului de specialitate nr.17539 din 26.03.2009;
- rapoartele comisiilor de specialitate ale Consiliului Local al Municipiului Arad;
- Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Arad nr.331/2004 privind transmiterea prin protocol a imobilului situat în municipiul Arad, strada Renașterii nr.9, în care funcționează Grădinița cu program normal nr.11, către Parohia Ortodoxă Română Micalaca Veche III;
- H.G. nr.343/2007 pentru modificarea H.G. nr.1886/2006 privind cuantumul chiriilor aferente imobilelor care fac obiectul art.16 din Legea nr.10/2001.

În temeiul prevederilor art.36, alin(2), lit."c" și alin.(6), lit."a" pct.1 și prevederile art.45 din Legea nr.215/2001, privind administrația publică locală, republicată, cu modificările și completările ulterioare, adoptă prezenta

HOTĂRÂRE

Art.1.Se aprobă actul adițional la contractul de închiriere nr.6/2004 pentru imobilul în care funcționează Grădinița cu program normal nr.11 Arad, prevăzut în anexa care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art.2.Se mandatează Primarul municipiului Arad să semneze actul adițional la contractul de închiriere.

Art.3.Prezenta hotărâre se va duce la îndeplinire de către Primarul municipiului Arad prin Serviciul Cadastru și se va comunica celor interesați prin grija Serviciului Administrație Publică Locală.

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ
Ovidiu MOȘNEAG



SECRETAR
Doina PAUL

**ACT ADIȚIONAL
LA CONTRACTUL DE ÎNCHIRIERE NR.6/2004**

Între:

Parohia Ortodoxă Română Micalaca Veche III cu sediul în Arad, strada Renașterii nr.9, telefon 0257259581, cont B.C.R., Agenția Avram Iancu Arad nr.RO22RNCB1280000031960001 reprezentată prin preot paroh Emil Roman, denumită în continuare **PROPRIETAR – LOCATOR**

și

Municipiul Arad, cu sediul în B-dul Revoluției nr.75, telefon 0257 281 850, fax 0257 253 842, având cod fiscal 3519925, cont nr.RO29TREZ02124650220XXXXX deschis la Trezoreria Municipiului Arad, reprezentat prin Primar Gheorghe Falcă, în calitate de **CHIRIAȘ – LOCATAR**.

În temeiul art.5, cap.III din contractul de închiriere nr.6/2004 și al H.C.L.M.A. nr. _____ din data _____

Art.1. Se modifică art. 3 după cum urmează:

„, Prezentul contract se prelungește pentru perioada 06.04.2009 - 31.08.2010”.

Art.2. Se modifică art.4 după cum urmează:

„Cuantumul chiriei lunare, stabilit în baza H.G.343/2007 este de 6482,5 lei/lună.

Art.3. Celelalte prevederi contractuale rămân neschimbate.

LOCATOR

Emil Roman
preot paroh

LOCATAR

MUNICIPIUL ARAD

P R I M A R

Gheorghe Falcă

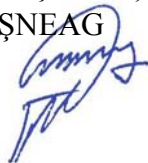
DIRECTOR EXECUTIV

ec. Petru Tamaș

CONSILIER JURIDIC

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ

Ovidiu MOȘNEAG



S E C R E T A R

Doina PAUL



PROIECT

HOTĂRÂREA NR. _____
din _____

privind aprobarea actului adițional la contractul de închiriere nr.6/2004 pentru imobilul în care funcționează Grădinița cu program normal nr.11

Consiliul Local al Municipiului Arad,

Având în vedere:

- inițiativa Primarului municipiului Arad exprimată prin expunerea de motive înregistrată cu nr. _____;
- raportul serviciului de specialitate nr. _____;
- avizele comisiilor de specialitate ale Consiliului Local al Municipiului Arad;
- H.C.L.M.A. nr.331/2004 privind transmiterea prin protocol a imobilului situat în municipiul Arad, strada Renașterii nr.9, în care funcționează Grădinița cu program normal nr.11, către Parohia Ortodoxă Română Micalaca Veche III;
- H.G. nr.343/2007 pentru modificarea H.G. nr.1886/2006 privind cuantumul chiriilor aferente imobilelor care fac obiectul art.16 din Legea nr.10/2001.

În temeiul prevederilor art.36, alin(2), lit.”c” și alin.(6), lit.”a”pct.1 și prevederile art.45 din Legea nr.215/2001, privind administrația publică locală, republicată, cu modificările și completările ulterioare, adoptă prezenta

HOTĂRÂRE

Art.1.Se aprobă actul adițional la contractul de închiriere nr.6/2004 pentru imobilul în care funcționează Grădinița cu program normal nr.11 Arad, prevăzut în anexa care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art.2.Se mandatează Primarul municipiului Arad să semneze actul adițional la contractul de închiriere.

Art.3.Prezenta hotărâre se va duce la îndeplinire de către Primarul municipiului Arad prin Serviciul cadastru și agricultură și se va comunica celor interesați , prin grija Serviciului Administrație publică locală.

Președinte de ședință,

Secretar,

**ACT ADIȚIONAL
LA CONTRACTUL DE ÎNCHIRIERE NR.6/2004**

Între:

Parohia Ortodoxă Română Micalaca Veche III cu sediul în Arad, strada Renașterii nr.9, telefon 0257259581, cont B.C.R., Agenția Avram Iancu Arad nr.RO22RNCB1280000031960001 reprezentată prin preot paroh Emil Roman, denumită în continuare **PROPRIETAR – LOCATOR**

și
Municipiul Arad, cu sediul în B-dul Revoluției nr.75, telefon 0257 281 850, fax 0257 253 842, având cod fiscal 3519925, cont nr.RO29TREZ02124650220XXXXX deschis la Trezoreria Municipiului Arad, reprezentat prin Primar Gheorghe Falcă, în calitate de **CHIRIAȘ – LOCATAR.**

În temeiul art.5, cap.III din contractul de închiriere nr.6/2004 și al H.C.L.M.A. nr. _____ din data _____

Art.1. Se modifică art. 3 după cum urmează:

„, Prezentul contract se prelungește pentru perioada 06.04.2009 - 31.08.2010”.

Art.2. Se modifică art.4 după cum urmează:

„Cuantumul chiriei lunare, stabilit în baza H.G.343/2007 este de 6482,5 lei/lună.

Art.3. Celelalte prevederi contractuale rămân neschimbate.

LOCATOR

Emil Roman
preot paroh

LOCATAR

MUNICIPIUL ARAD

P R I M A R

Gheorghe Falcă

DIRECTOR EXECUTIV

ec. Petru Tamaș

CONSILIER JURIDIC

PRIMARUL MUNICIPIULUI ARAD

Nr. _____ din _____

Primarul Municipiului Arad,

Având în vedere:

- adresa Parohiei Ortodoxe Române Micalaca Veche III, înregistrată la Primăria municipiului Arad cu numărul 16437/20.03.2009 privind prelungirea contractului de închiriere pentru imobilul situat în Arad, strada Renașterii nr.9;

În temeiul prevederilor art.46 din Legea nr.215/2001, a administrației publice locale și ale art.58 din regulamentul de organizare și funcționare a Consiliului Local al Municipiului Arad, îmi exprim inițiativa de promovare a unui proiect de hotărâre cu următorul obiect:

Aprobarea actului adițional la contractul de închiriere nr.6/2004 pentru imobilul în care funcționează Grădinița PN 11, în susținerea căruia formulez următoarea

EXPUNERE DE MOTIVE

Prin Hotărârea nr.331 din 21 octombrie 2004, Consiliul Local a aprobat transmiterea prin protocol și contractul de închiriere pentru imobilul în care funcționează Grădinița cu program normal nr.11 către Parohia Ortodoxă Română Micalaca Veche III. Imobilul, situat în Arad, strada Renașterii nr.9, a fost retrocedat în baza Deciziei nr.196/2004 a Guvernului României – Comisia Specială de retrocedare a unor imobile care au aparținut cultelor religioase din România. Noua proprietară a imobilului, Parohia Ortodoxă Română Micalaca Veche III, ne-a închiriat imobilul în cauză pe o perioadă de 5 ani, cu plata unei chirii stabilite de H.G. nr.244/2004 pentru stabilirea cuantumului chiriilor aferente imobilelor care fac obiectul prevederilor O.U.G. nr.94/2000. Având în vedere expirarea contractului de închiriere la data de 05.04. 2009, precum și adresa Parohiei Ortodoxe Române Micalaca Veche III, prin care își exprimă disponibilitatea prelungirii contractului până la data de 31 august 2010 , cu plata unei chirii lunare de 6482,5 lei, stabilită de H.G. nr.343/2007, propun încheierea unui act adițional la contractul de închiriere în condițiile solicitate.

P R I M A R
Gheorghe Falcă

R A P O R T
al serviciului de specialitate

Referitor la: expunerea de motive înregistrată cu nr. _____ din _____, a domnului Gheorghe Falcă, primarul municipiului Arad;

Obiect: propunerea de aprobare a unui proiect de hotărâre de aprobare a actului adițional la contractul de închiriere nr.6/2004 pentru imobilul în care funcționează Grădinița cu program normal nr.11;

Imobilul situat în Arad, strada Renașterii nr.9 a făcut parte din domeniul public al municipiului, acolo funcționând Grădinița cu program normal nr.11. În baza Deciziei nr.196/2004 a Guvernului României- Comisia Specială de retrocedare a unor imobile care au aparținut cultelor religioase din România, imobilul a fost retrocedat Parohiei Ortodoxe Române – Micalaca Veche III. Prin Hotărârea nr.331 din 21 octombrie 2004 Consiliul Local a aprobat protocolul de predare primire al imobilului și contractul de închiriere pentru acesta pe o perioadă de 5 ani. Chiria plătită a fost stabilită de H.G. nr.244/2004, act normativ care reglementa la data respectivă cuantumul chiriilor. La data de 5 aprilie anul curent, trecând cei 5 ani, contractul de închiriere expiră. Ca răspuns la solicitarea noastră, Parohia Ortodoxă Română Micalaca Veche III, reprezentată de preot paroh Emil Roman, prin adresa nr.16437/20.03.2009 a trimis oferta de prelungire a contractului de închiriere până la data de 31 august 2010, respectiv încheierea anului școlar 2009/2010. Chiria lunară va fi cea stabilită de H.G. 343/2007 pentru modificarea H.G. nr.1886/2006 privind cuantumul chiriilor aferente imobilelor care fac obiectul art.16 din Legea nr.10/2001.

Conform anexei la H.G. nr.343/2007, chiria este de 2,5 lei /mp teren, suprafață totală (inclusiv cea de sub construcție) și de 7 lei /mp construcție, suprafață desfășurată. În cazul imobilului în care funcționează grădinița în cauză vorbim de o suprafață de teren de 1907 mp și o suprafață construită desfășurată de 245 mp. Ca atare chiria datorată este de 6482,5 lei / lună.

Având în vedere art.5, cap.III din contractul de închiriere, care stipulează posibilitatea prelungirii acestuia prin acordul părților, considerăm oportună promovarea unui proiect de hotărâre de aprobare a unui act adițional la contractul de închiriere nr.6/2004 pentru imobilul în care funcționează Grădinița cu program normal nr.11.

ARHITECT ȘEF
arh.Radu Drăgan

ȘEF SERVICIU
ing.Doina Brănuțiu

CONSILIER
ing.Dana Mureșan

DM/DM,
2 ex